



EcoNordic



ART.NR. 117012

NO MONTERINGSVEILEDNING
Sirkulasjonspumpe primær

SV MONTERINGANVISNING
Cirkulationspump primär

EN INSTALLATION INSTRUCTIONS
Circulation pump primary

NO

Viktige sikkerhetsinstruksjoner:



FARE! Alle elektriske tilkoblinger må utføres av fagperson.

SV

Viktiga säkerhetsinstruktioner:



FARA! Alla elektriska inkopplingar måste utföras av fackman.

EN

Important safety instructions:



DANGER! All electrical connections must be carried out by qualified electricians.

NO

*Våre produkter er i kontinuerlig utvikling
og vi forbeholder oss derfor retten til endringer.
Vi tar også forbehold om eventuelle trykkfeil som måtte oppstå.*

SV

*Våra produkter utvecklas ständigt
och vi förbehåller oss därför rätten till ändringar.
Vi tar inte heller ansvar för eventuella feltryck.*

EN

*Our products are subject to continuous development
and we therefore reserve the right to make changes.
We also disclaim liability for any printing errors that may occur.*

NO



FARE! Produktet må settes i servicemodus og gjøres strømløst før service utføres.

SV



FARA! Sätt produkten i serviceläge och bryt sedan spänningen innan service utförs.

EN



DANGER! Put the product in service mode and then disconnect the power before service is performed.

NO

Servicemodus

1. Start Flexit GO-appen og koble til produktet du skal utføre service på.
2. Gå inn i meny for service (**Øvrige > Service**)
3. Velg **"Servicemodus"**. Produktet vil nå foreta en kontrollert nedstengning. Dette kan ta noe tid, avhengig av produktets driftsmodus.
4. Skru av allpolig bryter. Service kan nå utføres.

SV

Serviceläge

1. Starta Flexit GO appen och anslut till produkten du ska utföra service på.
2. Gå in på sidan för service (**Övrigt > Service**)
3. Välj **"Serviceläge"**. Produkten vil nu göra en kontrollerad nedstängning. Det kan ta olika lång tid beroende på driftläge.
4. Slå av den allpoliga brytaren. Service kan nu utföras.

EN

Service mode

1. Start the Flexit GO app and select the product you want to service.
2. Enter the service menu (**More > Service**)
3. Select **"Service mode"**. The product will now make a controlled shutdown. The shutdown time depends on the operating mode.
4. Switch off the all-pole switch. Service can now be carried out.



NO

Hvor sirkulasjonspumpa befinner seg i produktet

Åpne døra med de to håndtakene nederst til høyre i systemet for å få tilgang til tankmodulen.

SV

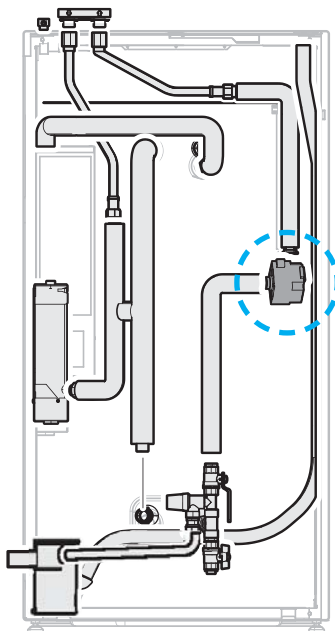
Var cirkulationspumpen befinner sig i produkten

Öppna dörren med de två handtagen längst ned till höger i systemet för att få tillgång till tankmodulen.

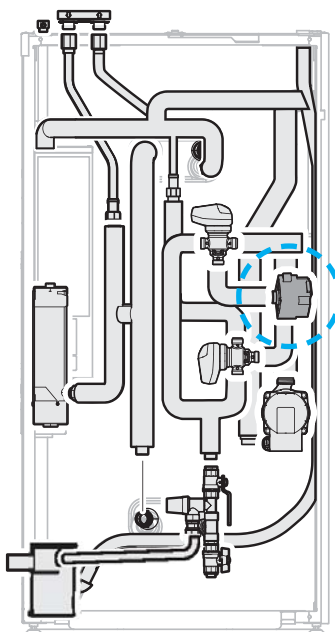
EN

Where the circulation pump is in the product

Open the door with the two handles at the bottom right of the system to access the tank module.



W4



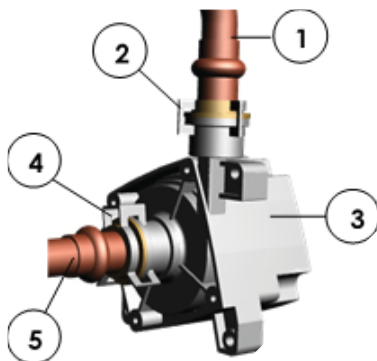
WH4

Oversikt over sirkulasjonspumpe

1. Utløpsrør	5. Innløpsrør
2. Fjærlås	6. Elektrisk kontakt
3. Pumpehus	7. Hull for festeskruer
4. Fjærlås	

INFO!

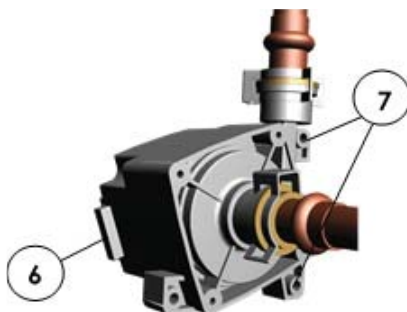
W4: Kontakten er plassert bak sirkulasjonspumpa.
WH4: Kontakten er plassert på framsiden.



Översikt över cirkulationspump

1. Utløpsrør	5. Innløpsrør
2. Fjærlås	6. Elektrisk kontakt
3. Pumpehus	7. Hål för fästskruvar
4. Fjærlås	

INFO! W4: Kontakten är placerad bakom cirkulationspumpen.
WH4: Kontakten är placerad på framsidan.



Overview of circulation pump

1. Outlet pipe	5. Inlet pipe
2. Spring catch	6. Electrical contact
3. Pump housing	7. Hole for fastening screws
4. Spring catch	

INFO! W4: The contact is located behind the circulation pump.
WH4: The contact is located on the front.



W4

NO**Koble fra sirkulasjonspumpe**

1. Steng kran for innkommende vann i boligen.
- Steng stengeventil mellom tank og rørkrets i produktet.
- Åpne en kran i boligen for å gjøre systemet trykkløst.
- Steng kran igjen.

TIPS: Ha klut eller papir tilgjengelig. Noe vannsøl vil forekomme.

**SV****Koppla från cirkulationspumpen**

1. Stäng kranen för inkommande vatten i bostaden.
- Stäng avstängningsventilen mellan tanken och rörkretsen i produkten.
- Öppna en kran i bostaden för att göra systemet trycklöst.
- Stäng kranen igen.

TIPS: Ha en trasa eller papper tillgängligt. Vattenspill förekommer.

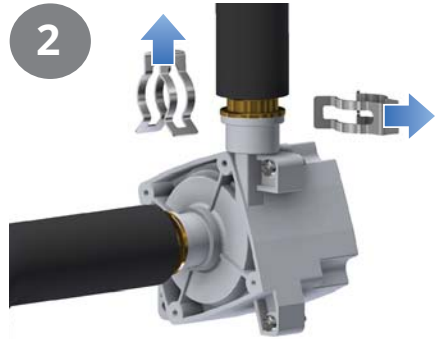
EN**Disconnecting the circulation pump**

1. Close the tap for incoming water in the property.
- Close the shut-off valve between the tank and pipe circuit in the product.
- Open a tap in the property to depressurise the system.
- Close the tap again.

TIP: Have a cloth or some kitchen roll available. There will be some water spillage.

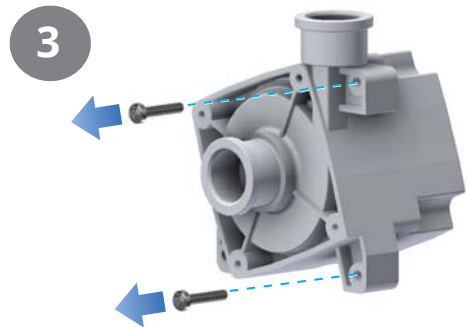
NO

2. Ta av klemmene.
3. Skru ut de to festeskrueene (gjelder kun W4).
4. Koble fra rørene; innløpsrør og utløpsrør.



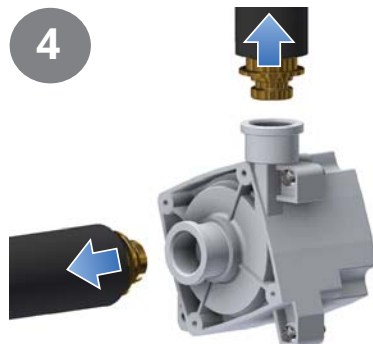
SV

2. Ta av klämmorna.
3. Skruva ur de två fästskruvarna (gäller endast W4).
4. Koppla från rören: inlopps rör och utlopps rör.



EN

2. Remove the clips.
3. Undo the two fastening screws (W4 only).
4. Disconnect the pipes: inlet and outlet.



NO



FORSIKTIG!

Sjekk kabelkontakten.
Erstatt den om nødvendig.

5. Løsne kabeltilkoblingen ved å trykke på låsen på kontakten med tommelen.



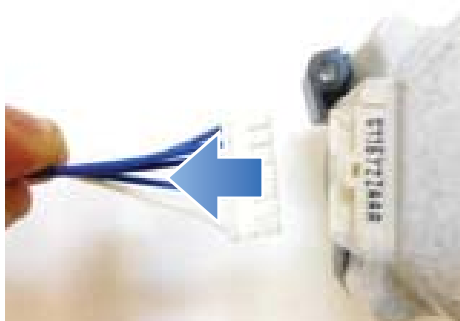
SV



FÖRSIKTIGT!

Kontrollera kabel-
kontakten.
Ersätt den vid behov.

5. Lossa kabelanslutningen genom att trycka på låset på kontakten med tummen.



EN



NOTICE!

Check the cable contact.
Replace if necessary.

5. Undo the cable connection by pressing the catch on the contact with your thumb.

NO

6. Kontaktene må være tørre.
Sjekk om det fins vann i kontaktene
– både på pumpe og ledningssett.

6

**INFO!**

Bruk spray (beregnet for elektriske kretser og kontakter) for å fjerne fuktighet.

SV

6. Kontakterna måste vara torra.
Kontrollera om det finns vatten i
kontakterna – både på pumpen och
kablaget.

INFO!

Använd spray (avsedd för elektriska kretsar och kontakter) för att ta bort fuktighet.

EN

6. The contacts must be dry.
Check whether there is water in the
contacts – on both the pump and the
harness.

INFO!

Use spray (designed for electric circuits and contacts) to remove moisture.

NO

7. Kontroller om det fins irr eller svart belegg på kontaktene.

**SV**

7. Kontrollera om det finns ärg eller svart beläggning på kontaktarna.

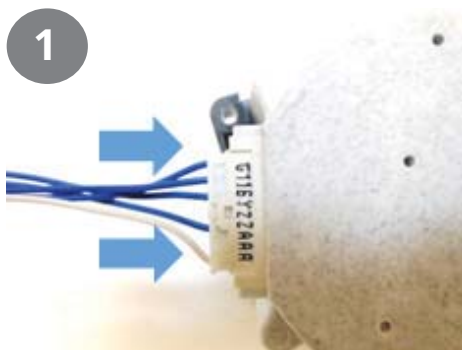
EN

7. Check whether there is a green or black deposit on the contacts.

NO

Koble til ny sirkulasjonspumpe

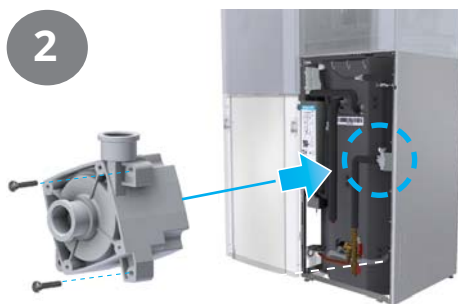
1. Trykk kontakten på plass i sirkulasjonspumpa.
2. Sett pumpa på plass.
3. Koble innløpsrøret til inntaket og utløpsrøret til utløpet på sirkulasjonspumpa.



SV

Ansluta ny cirkulationspump

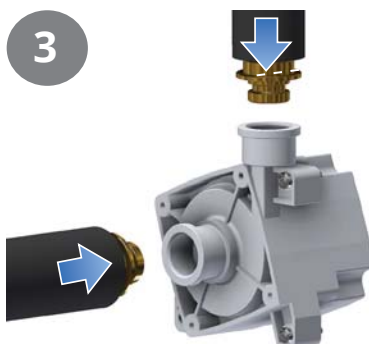
1. Tryck kontakten på plats i cirkulationspumpen.
2. Sätt pumpen på plats.
3. Koppla inloppsroret till intaget och utloppsroret till utloppet på cirkulationspumpen.



EN

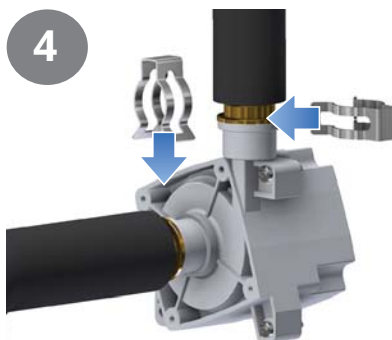
Connecting the new circulation pump

1. Press the contact into place on the circulation pump.
2. Put the pump in place.
3. Connect the inlet pipe to the inlet and the outlet pipe to the outlet on the circulation pump.



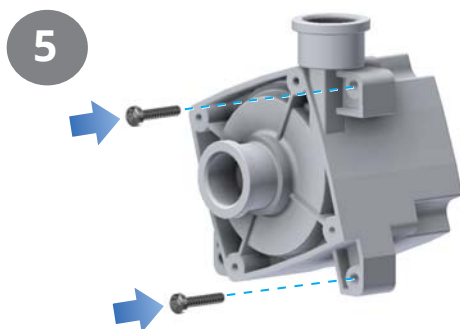
NO

4. Sett på de to klemmene (W4).
5. Skru de to festeskrueene fast på holderen.



SV

4. Sätt på de två klämmorna (W4).
5. Skruva fast de två fästskruvarna på hållaren.



EN

4. Put the two clips on (W4).
5. Firmly screw the two fastening screws to the bracket.

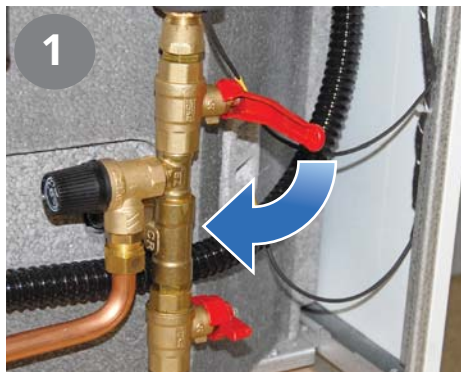
Idriftsetting FØR IDRIFTSETTING



ADVARSEL!

Før idriftsetting må veiledningen under følges for å unngå skade på produktet.

1. Åpne stengeventil i produktet for innkommende vann ved å vri den 90° ned.



Driftsättning FÖRE DRIFTSÄTTNING



VARNING!

Före idrifttagning måste anvisningarna nedan följas för att undvika skada på produkten.

1. Öppna avstängningsventilen i produkten för inkommande vatten genom att vrida den 90° ned.

Commissioning PRIOR TO COMMISSIONING



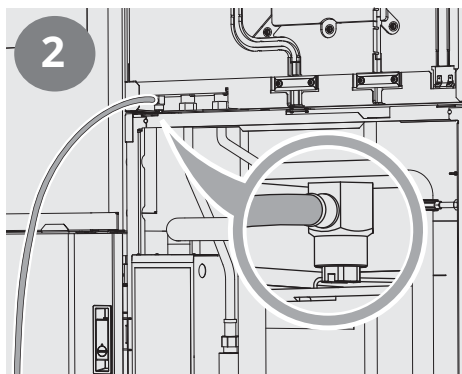
CAUTION!

Prior to commissioning, the following instructions must be followed to avoid damaging the product.

1. Open the shut off valve in the product for incoming water by twisting it 90° down.

NO

- Åpne kran for innkommende vann i boligen.
- 2. Koble til slange for avlufting som vist. Legg slangen inn i spillkoppen eller i en bøtte for å unngå vannsøl på produktet.
- Start produktet ved å skru på allpolig bryter.
- 3. Start Flexit GO-appen og koble til produktet med kode for servicetekniker. Ta kontakt med Flexit for å få kode hvis du ikke har den.
- Gå inn i meny for service (Øvrige > Service).

**SV**

- Öppna kranen för inkommande vatten i bostaden.
- 2. Anslut en slang för avluftning enligt bilden. Lägg slangen inn i spillkoppen eller i en hink för att undvika att vatten spills på produkten. Start produktet genom att slå på den allpoliga brytaren.
- 3. Starta Flexit GO appen och anslut till produkten med kod för servicetekniker. Ta kontakt med Flexit för att få koden om du inte har den.
- Gå in på sidan för service (Övrigt > Service).

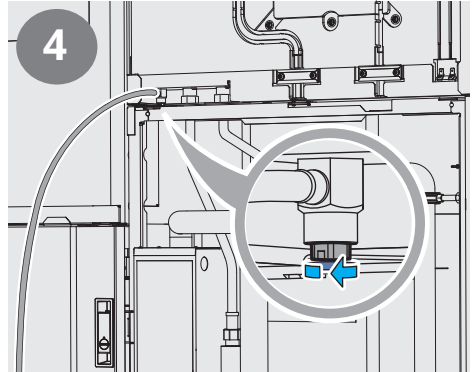
EN

- Open the tap for incoming water in the property.
- 2. Connect the venting hose as shown. Lead the hose in to the drip tray or to a container to avoid water spillage on the product. Start the product by switching on the all-pole switch.
- 3. Start the Flexit GO app and connect the product with a code for the service technician. Contact Flexit to receive a code if you don't have one.
- Enter the service menu (More > Service).

3

NO

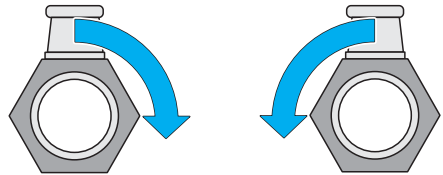
- Velg "Servicemodus". Produktet vil nå foreta en kontrollert nedstengning. Dette kan ta noe tid, avhengig av produktets driftsmodus.
 - Gå inn på "Servicemeny" og deretter "Varmepumpe". Velg servicemodus "Forced pump air purge". Avluftningsprosessen vil nå starte. Du hører når pumpen starter.
4. Bruk fastnøkkel 10 mm ved åpning av luftenippel.
 5. For å stenge, skru mot høyre. For å åpne, skru mot venstre.



SV

- Välj "Serviceläge". Produkten gör nu en kontrollerad nedstängning. Det kan ta olika lång tid beroende på driftläge.
 - Gå in på "Servicemeny" och sedan "Värmepump". Välj underhållsläge "Forced pump air purge". Luftningsprocessen kommer nu starta. Du hör när pumpen startar.
4. Använd en 10mm blocknyckel för att öppna luftskruven.
 5. Skruva mot vänster för att öppna. Skruva mot höger för att stänga.

5



EN

- Select "Service mode". The product will now perform a controlled shutdown. This may take some time, depending on the product's operating mode.
 - Enter the service menu and then "Heat pump". Select service mode "Forced pump air purge". The purging process will now start. You will hear when the pump starts.
4. Use a 10 mm spanner to open the air purge.
 5. To close, screw to the right. To open, screw to the left.

NO

- WH4 bør luftes i minst 15 min. W4 bør luftes i minst 10 min.
- Når avluftingen er klar velg servicemodus "None".
- Gå deretter tilbake til meny for service og velg "Start".
- Når du slår all-polig bryter av og på igjen, vil produktet starte normalt.

SV

- Se till att du luftar minst 15 min. på en EcoNordic WH4 så att båda vattenkretsarna blir luftade. På en EcoNordic W4 bör du lufta minst 10 min.
- När luftning är klar välj undehållsläge "None".
- Gå sedan tillbaka till sidan för service och välj "Starta".
- Du kan även slå av den allpoliga brytaren och sedan slå på den igen, så startar produkten normalt.

EN

- WH4 should be purged for a minimum of 15 mins. W4 should be purged for a minimum of 10 mins.
- When the purging is complete, select service mode "None".
- Then return to the service menu and select "Start".
- When you turn the all-pole switch off and on again, the product will start normally.





Flexit AS, Televeien 15, N-1870 Ørje
www.flexit.no